

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 33 (1907)  
**Heft:** 32

**Artikel:** Reise-Epistel eines im Ausland herumfahrenden Schweizer-Scholaren  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-440869>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Reise-Epistel eines im Ausland herumfahrenden Schweizer-Scholaren.

Auf allen Wegen und Stegen verehrte Redaktion!

Es sei ein schönes Gefühl, in der Fremde herumzufahern und dabei doch im Gilettsäckel eine Heimat zu haben. Also ungefähr verlaufbar ist einmal der Minister von Goethe (Excellenz), als er noch nicht seinen berühmten Ausspruch „Mehr Licht!“ getan hatte. Er war eben kein Sachse wie der Richard Wagner, denn die sind bekanntlich, trotzdem sie im dunkelsten Deutschland wohnen, immer helle. Seit Nietzsche den schönen Satz hingelegt hat, wer da wolle zu einem femini generis gehen, möge nicht ermangeln, eine gute Peitsche mitzunehmen, hat sich das Volk der Weiber, auf schweizerhochdeutsch Weibervolk, den Stief des Spaziers zu eigen gemacht. Ich weiß es zum Glück nicht, ob an der Limmat und in der Aareegend diese dam—ische Bekakelungsfitte auch schon Modi-Mode geworden ist. Frauen tät es mein noch immer zu Zeiten ein bißchen dem weiblichen Teil der Bevölkerung entgegengeklagendes Herz nicht, sintemalen ich mir ein grüblig's Bärnermeitschi — („grüblig“, ein bayrisches Adjektivum, dürfte im schweizerischen Jbiotikon nicht zu finden sein!) — eher mit einem Hülmstängel oder mit einem frischgeotenen Emmenthalerli, als mit einem klobigen Spazierstücken und -Stab in der gebräunten la main vorstellen kann. Die Mäusen, Gazien und Götinnen sind, wenn ich in meiner Bildung herumgrüble, meines Halbwissens nie mit Knüppeln herumgelaufen, eine Mode, die angehenden KantippenIn wohl anstehen mag.

Wißt Ihr eigentlich, was der Unterschied zwischen einem Schweizer im Ausland und einem Ausländer in der Schweiz ist? — Letzterer hat den unbezahlbaren ästhetischen Genuß — (ein Wort, das mit genus-Regeln nichts zu tun hat!) — im Berner Oberland alle Tage es Bärnerding avec Götterkettenli zu beaugapeln, während unierens, der als fahrender Scholar von Herberge zu Herberge strolcht, nur alle Sonntag, und dann nur bei schönem Wetter, eine mit Wohlgefallen zu betrachtende Schweizertrachtmaid vor den Gesichtswinkel tritt. So ist es z. B. in der berühmten Stadt, wo die rote Olga hauste, dichtete und keinen Verleger fand, der Brauch, wo die unvergessene, nun schon etwas geh'rier gewordene, noch immer donnershübliche, ehemalige Dame der Buffeterie im „Hecht“ der entbaumbergerten Vadianstadt, die sich in besagter Gegend, wo die Rechtsanwältin mit falschen Vätern herumlaufen und ihre Schwiegermutter für eine Schlingenscheibe halten, mit ebenso viel Anmut als Würde den Schweizer-„Hof“ machen läßt.

Bitte Nebelredaktionspalterei, pardon, — liebe Redak ionsnebel, — himmelbonnerwetter, — geliebte Nebelpalterredaktion! Ich bin mir nicht ganz klar darüber, ob Du

es Dir schon einmal ganz klar gemacht hast, was ein Verlegermann ist. O daß ich tausend Zungen hätte und tausend Räume, um es in ihre Rinden einzufrotzen. Da ich mich auch solchen Luxusbesitzes quod non erfreue, — sage ich einfach: Schweiz stille, mein Herz! Aber morbösartig gefreut hat's mich doch, als ich hörte, daß die jene Verleger, denen das tödliche Olga-G'spußi des „so reich berühmt gewordenen“ Hau seine Liebesgedichte vergeblich angeboten hatte, sich heute in allen Regenbogenfarben darüber ärgern, daß ihnen durch ihr ablehnendes Verhalten gegenüber den weiblichen Stiefstrumpf- und Triumphgelingen jener bis dahin noch gänglich unbekanntes Lichterin ein Bombenmillionengeschäft forellengleich entschläpft ist. Der große Scharifong soll, als er von der Sache hörte, halb wahnsinnig geworden sein, denn JHM wäre es wohl wie keinem Konkurrentlein gelungen, die lyrischen Ergüsse der Schiebz und Frau Olga der mehr oder weniger fochenden deutschen Volksseele für billiges Geld und trotzdem auf gutem Papier nahe zu bringen.

Doch, Freunde, nicht diese Töne!

Wäre ich mittenmang unter Euch, wir schritten jetzt fürbaß in's Terrakott-Café am Uetliberg-Pac, wo ich dem rundlichen Krebenger der kleinen, allzu kleinen Tassen mit dem blauen Hamlet- (nicht Omelette!) Gesicht, während er mir den Wokka einschüttete, mein betrübtes Herz ausschütten wollte.

1. Deswegen, daß er es über sein weißbewesdetes Herz gebrungen, keine laubern Schwygermeitschi, welche seiner Fittale im Molitor-Metropöchen zur 3-Ze-3-e de gereichten, ihres Weges ziehen zu lassen. Als ob ein sich herumwandelnder Samarraffackling masculini generis für entflogene heimatische Sommervögel bernischer oder burgauerlicher Provenienz ein Erbsä wäre! O Perri-Wond! O Kumpel-Meyer!

2. Weil, — — doch weh mir! Schon schmor ich zu viele der Bog u voll, und statt Nebel zu spalten, ließ ich, Unglücksfeller, sich solche neu um die Häupter der auf allen Wegen und Stegen verehrten Redaktion türmen. Mir schwant das Gräßlichste, was einen schreibsuchselnden Scholaren treffen kann: „Wegen Raumangel nicht verwendbar!“ Und im Geiste zählte ich schon das Honorar und spendierte in hochherziger Anwendung dem mir's überbringenden Postbotaniker ein Zehner! Ja, Salome, — oder war's der Salomo? — hat recht: es ist alles eitel! Die Salome aber war's erft recht! Dixi! Finis coronat opium!

Der gaanz grüne Heinrich.

## Schwer verehrte Zuhörer!

Meine Belehrungspflichten Ihnen gegenüber nicht zu vergessen, betrachten wir heute das berühmte Wesen der Vergesslichkeit. Die Vergesslichkeit ist durchaus nicht immer ein Laster und kann sogar zur Tugend werden. Wer z. B. Schulden nicht bezahlt, ist noch lange kein Verbrecher und wenn der Gläubiger Forderung und Einzug zufällig vergißt, ist er einfach oder zweifach ein Ehrenmann. Glücklich ist wer das vergißt, was einmal nicht zu ändern ist. Wenn das Bezahlen nicht fällt ein, will eben auch glücklich sein, und wer den Schuldner freundlich vergißt, ist Einer, der nichts vermißt. Das Einweibeln wird leider indessen in höchst seltenen Fällen vergessen. Sie tun gut bei solchen Geschichten sich weise darnach einzurichten. Wer Beleidigungen von Waschweiberzungen, sogar den Esel vergessen kann, tut schon nach der Bibel gut daran. Man lasse sich immer belehren, um allfällige Wahrheit zu ehren. Heißt es: „Da kömmt ein Schelm daher“, ist es vielleicht doch nicht ganz leer. Also: „Glücklich ist wer das vergißt, was einmal nicht zu ändern ist.“ Eine ganz eigene Erscheinung ist die verbreitete Meinung, jeder Professor wäre ein Schumvergeßer. Da heißt die Wahrheit, die helle klare: „Er vergißt nicht den Schirm, bewahre!“ Er vergißt halt das schlechte Wetter und das ist doch immer viel netter als über Regen und Wind zu schimpfen und den heiligen Petrus zu verunglimpfen. Es mag da donnern und brausen und toben, ein Professor schaut nie nach Oben; er muß die Gebrechen und Sünden der verdorbenen Welt ergründen. Die Milchstraßgänger und Sternengucker sind gewöhnlich überspannte Mucker und durch prophezeiten Weltuntergang machen sie sich selber die Nasen lang. Ich aber trachte zu allen Zeiten in gewohnten Verständlichkeiten, nur solche Wissenschaften zu verbreiten, welche sogar nicht völlig Gescheiten Belehrung und Vergnügen bereiten. Dann werden sie sich nie vermessnen meine Vorträge zu vergessen. Dann geht Ihre Vergesslichkeit sicherlich niemals so weit auf meine Person oder sogar auf mein sauer verdientes Honorar. Daß ich übrigens nicht nur mir, sondern auch Ihnen alles Gute wünsche, können Sie sich denken, nicht zu vergessen einen guten Abend. Professor Scheidtl.

## Hoffentlich!

Wie man die gewöhnlichen Rekruten erst das rechte Marschieren durch „langsamem Schritt“ üben lehrt, dürfte nach der Bildung eines „Freiwilligen Automobillkorps der schweizerischen Armee“ das vor allem „bitter“ Nötige sein, auch den Automobill-Rekruten das — „langsame Fahren“ beizubringen.

## Dem nervösen Westen.

Völker Europas — es wär' am Ende euch zum Heile,  
Wenn euch einmal der Osten schläge — denn der kennt keine Eile.

## Splitter.

Die Automobile sind die Motorboote der Toteninsel.  
Was das Schicksal zerhackt, muß einem „Wurst“ sein.

Ob einer eine Junge oder eine Alte heiratet, er tut einen Sprung ins Dunkle: Jene kennen und diese verraten sich nicht! . . .

Vorsicht ist auch die Tante derer, die etwas zu verlieren haben.  
Biel leichter als der Sklave anderer wird man sein eigener.

Leute, die ihre Ehre in möglichst helles Licht zu setzen suchen,  
sind meist recht dunkle Ehrenwänner.

Kein Narr läßt gern an seiner Kappe rühren — am meisten schreien aber die, bei denen sie mit einer fetten Pfriunoe verbunden ist.

Den besseren Elementen unter den Nervösen fehlt oft nur der Mutter — Faulheit.

„Schutz der wirtschaftlich Schwachen“ bedeutet oft auch Züchtung von Schwachen überhaupt. — Horja.

## Der rettende Hafen.

Jüngst wollt' ich viele Stunden lang  
Mal wandern eine schöne Straße.  
Das Ohr entzickte Verdensang  
Und reifer Aehren Duft die Nase.

Es lag in Sommermontagsruh'  
Die Welt, kein Störenfried zu sehen.  
Mir war, als kömmt' ich immerzu  
So weltvergeßen weiter gehen. . . .

Da plötzlich — in das Aehrenmeer  
Müßt' ich zu springen mich spüren! —  
Sagten heran wie das wilde Heer  
Automoppel mit höllischem Tuten.

Und eh' sich der Staub und der Stank  
verzog  
Des einen, von Fern stets ein anderes  
fauchte —

Bis endlich querselbein ich bog,  
Weil Rettung Ohr und Nase brauchte!

Zum Glück auch zeigte sich gar nicht weit  
Als rettender Hafen eine Schenke!  
Dahin, zu verzeihen mein Wanderleid  
Ich schlumrigt nun meine Schritte lenke. . .

Dort hab' ich viele Stunden lang  
Gerahet dann beim schönen Glase,  
Das Ohr entzickte Bechersang  
Und reifen Weines Duft die Nase!  
Horja.

## Einem Bärner Meitschi in's Album.

Erst zähni bigoscht und scho d' Jung-  
frau bestyge!

Nid nume e stozigi Schyterhyge!  
E söttigi Ida no nie da isch g'hy,  
Das Ching schynt es bsunderygs  
Licht!(i) z'hy!